

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 2. februára 2010

o schválení účtov určitých platobných agentúr v Belgicku, Nemecku, na Malte, v Portugalsku a Rumunsku, ktoré sa týkajú výdavkov financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) za rozpočtový rok 2008

[oznámené pod číslom K(2010) 465]

(Iba francúzske, holandské, maltské, nemecké, portugalské a rumunské znenie je autentické)

(2010/56/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 30 a článok 32 ods. 8,

po porade s Výborom poľnohospodárskych fondov,

keďže:

(1) V rozhodnutí Komisie 2009/367/ES⁽²⁾ sa za rozpočtový rok 2008 schválili účty všetkých platobných agentúr okrem belgickej platobnej agentúry ALV, nemeckej platobnej agentúry Baden-Württemberg, gréckej platobnej agentúry OPEKEPE, talianskej platobnej agentúry ARBEA, maltskej platobnej agentúry MRRA, portugalskej platobnej agentúry IFAP a rumunskej platobnej agentúry PIAA.

(2) Vzhľadom na doručenie nových informácií a dodatočné kontroly Komisia môže v súčasnosti rozhodnúť o úplnosti, presnosti a vecnej správnosti účtov, ktoré predložila belgická platobná agentúra ALV, nemecká platobná agentúra Baden-Württemberg, maltská platobná agentúra MRRA, portugalská platobná agentúra IFAP a rumunská platobná agentúra PIAA.

(3) V článku 10 ods. 2 prvom pododseku nariadenia Komisie (ES) č. 885/2006 z 21. júna 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, pokiaľ ide o akreditáciu platobných agentúr a iných orgánov a zúčtovania EPZF a EPFRV⁽³⁾, sa ustanovuje, že sumy, ktoré sú vymáhateľné od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu v súlade s rozhodnutím o schválení účtov, ktoré sa uvádza v článku 10 ods. 1 prvom pododseku uvedeného nariadenia, sa určia odpočítaním záloh, ktoré sa vyplatili počas príslušného rozpočtového roku, t. j. počas roka 2008, z výdavkov uznaných na daný rok v súlade s odsekom 1. Takéto sumy sa odpočítajú alebo pripočítajú k zálohám na výdavky z druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa prijalo rozhodnutie o schválení účtov.

(4) Podľa článku 32 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1290/2005, pokiaľ sa vymáhanie na základe nezrovnalostí nevykonalo v lehote štyroch rokov od dátumu prvého správneho alebo súdneho zistenia alebo ôsmich rokov, ak je vymáhanie predmetom konania pred vnútroštátnymi súdmi, finančné dôsledky nevykonaného vymáhania na základe takýchto nezrovnalostí znáša vo výške 50 % daný členský štát a vo výške 50 % rozpočet Spoločenstva. Podľa článku 32 ods. 3 uvedeného nariadenia sú členské štáty povinné odovzdať Komisii spolu s ročnými účtami aj súhrnnú správu o vymáhacích konaniach začatých na základe nezrovnalostí. Podrobné pravidlá plnenia povinnosti členských štátov vykazovať sumy, ktoré sa majú vymáhať, sú ustanovené v nariadení (ES) č. 885/2006. Príloha III k uvedenému nariadeniu obsahuje vzorovú tabuľku, ktorú majú členské štáty predložiť v roku 2009. Na základe tabuliek vyplnených členskými štátmi by Komisia mala rozhodnúť o finančných dôsledkoch, pokiaľ sa vymáhanie na základe nezrovnalostí nevykonalo v lehote štyroch rokov, respektíve ôsmich rokov. Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté budúce rozhodnutia o súlade podľa článku 32 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1290/2005.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 111, 5.5.2009, s. 44.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 171, 23.6.2006, s. 90.

- (5) Podľa článku 32 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1290/2005 môžu členské štáty rozhodnúť, že nebudú pokračovať vo vymáhaní. Toto rozhodnutie sa môže prijať iba v prípade, že súhrn vzniknutých a predpokladaných nákladov na vymáhanie je vyšší ako vymáhaná čiastka alebo vymáhanie je nemožné z dôvodu platobnej neschopnosti dlžníka alebo osôb právne zodpovedných za nezrovnalosť, zistenej a uznanej v súlade s vnútroštátnym právom. Ak sa takéto rozhodnutie prijalo do štyroch rokov od prvého správneho alebo súdneho zistenia alebo ôsmich rokov, ak je vymáhanie predmetom konania pred vnútroštátnymi súdmi, finančné dôsledky nevykonaného vymáhania by mal znášať rozpočet Spoločenstva vo výške 100 %. V súhrnnej správe uvedenej v článku 32 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1290/2005 sú uvedené sumy, v prípade ktorých sa členské štáty rozhodli nepokračovať vo vymáhaní, a dôvody takéhoto rozhodnutia. Tieto sumy sa neúčtujú príslušným členským štátom, a preto sa majú uhradiť z rozpočtu Spoločenstva. Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté budúce rozhodnutia o súlade podľa článku 32 ods. 8 uvedeného nariadenia.
- (6) Pri schvaľovaní účtov dotknutých platobných agentúr musí Komisia zohľadniť sumy, ktoré sa už dotknutým členským štátom zrazili na základe rozhodnutia 2009/367/ES.
- (7) V súlade s článkom 30 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1290/2005 týmto rozhodnutím nie sú dotknuté rozhodnutia následne prijaté Komisiou, ktorými sa z financovania Spoločenstva vylučujú výdavky, ktoré neboli vynaložené v súlade s pravidlami Spoločenstva,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Účty belgickej platobnej agentúry ALV, nemeckej platobnej agentúry Baden-Württemberg, maltskej platobnej agentúry MRRA, portugalskej platobnej agentúry IFAP a rumunskej platobnej agentúry PIAA, ktoré sa týkajú výdavkov financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF), pokiaľ ide o rozpočtový rok 2008, sa týmto schvaľujú.

Sumy, ktoré sú vymáhatelne od každého dotknutého členského štátu alebo splatné každému dotknutému členskému štátu podľa tohto rozhodnutia, vrátane súm vyplývajúcich z uplatňovania článku 32 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1290/2005, sa stanovujú v prílohe.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Maltskej republike, Portugalskej republike a Rumunsku.

V Bruseli 2. februára 2010

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA

SCHVÁLENIE ÚČTOV PLATOBNÝCH AGENTÚR

ROZPOČTOVÝ ROK 2008

SUMA, KTORÚ MÁ ČLENSKÝ ŠTÁT VRÁTIŤ ALEBO KTORÁ SA MU MÁ VYPLATIŤ

ČŠ		2008 – Výdavky/Viazané príjmy platobných agentúr, ktorých účty sú		Spolu a + b	Zníženia a pozastavenia za celý rozpočtový rok ⁽¹⁾	Zníženia podľa článku 32 nariadenia (ES) č. 1290/2005	Spolu vrátane znížení a pozastavení	Platby členskému štátu za rozpočtový rok	Suma, ktorú má členský štát vrátiť (-) alebo ktorá sa mu má vyplatiť (+) ⁽²⁾
		schválené	vylúčené						
		= výdavky/viazané príjmy nahlásené v ročných vyhláseniach	= celková suma výdavkov/viazaných príjmov v mesačných vyhláseniach						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
BE	EUR	706 129 444,37	0,00	706 129 444,37	- 593,30	- 61 021,93	706 067 829,14	706 201 150,75	- 133 321,61
DE	EUR	5 100 883 643,72	0,00	5 100 883 643,72	- 37 390,29	2 896 241,51	5 097 950 011,92	5 101 133 812,30	- 3 183 800,38
MT	EUR	2 470 040,90	0,00	2 470 040,90	- 177,28	0,00	2 469 863,62	2 472 341,64	- 2 478,02
PT	EUR	720 183 268,38	0,00	720 183 268,38	- 148 413,94	- 217 121,39	719 817 733,05	720 094 153,57	- 276 420,52
RO	EUR	462 680 727,14	0,00	462 680 727,14	- 8 629 639,25	0,00	454 051 087,89	461 870 850,36	- 7 819 762,47

ČŠ		Suma, ktorú má členský štát vrátiť (-) alebo ktorá sa mu má vyplatiť (+) podľa rozhodnutia 2009/367/ES	Suma, ktorú má členský štát vrátiť (-) alebo ktorá sa mu má vyplatiť (+) ⁽²⁾	Výdavky ⁽³⁾	Viazané príjmy ⁽³⁾	Fond pre cukor		Článok 32 (= e)	Spolu (= h)
						Výdavky ⁽⁴⁾	Viazané príjmy ⁽⁴⁾		
						05 07 01 06	67 01		
		i	j = h - i	i	j	k	l	m	
BE	EUR	- 129 316,43	- 4 005,18	2 506,07	0,00	0,00	0,00	- 6 511,25	- 4 005,18
DE	EUR	- 3 158 445,95	- 25 354,43	- 3 644,61	- 4,69	0,00	0,00	- 21 705,13	- 25 354,43
MT	EUR	0,00	- 2 478,02	0,00	- 2 478,02	0,00	0,00	0,00	- 2 478,02
PT	EUR	0,00	- 276 420,52	- 59 299,13	0,00	0,00	0,00	- 217 121,39	- 276 420,52
RO	EUR	0,00	- 7 819 762,47	- 7 819 762,47	0,00	0,00	0,00	0,00	- 7 819 762,47

⁽¹⁾ Zníženia a pozastavenia platieb sú tie, ktoré sa zohľadnili v platobnom systéme a ku ktorým sa pripočítavajú najmä opravy za nedodržanie platobných termínov stanovených v auguste, septembri a októbri 2008.

⁽²⁾ Pri výpočte sumy, ktorú má členský štát vrátiť alebo ktorá sa mu má vyplatiť, sa zohľadňuje celková suma v ročnom vyhlásení za schválené výdavky (stĺpec a) alebo celková suma mesačných vyhlásení vylúčených výdavkov (stĺpec b). Platný výmenný kurz: článok 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 883/2006.

⁽³⁾ Ak sú viazané príjmy v prospech členského štátu, musia sa nahlásiť v rámci 05 07 01 06.

⁽⁴⁾ Ak by viazané príjmy z fondu pre cukor boli v prospech členského štátu, musia sa nahlásiť v rámci 05 02 16 02.

Pozn.: Nomenklatúra 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.